# CONSTANZA LUDUENA

Email address:constanza.ludu@gmail.com

**Cell-phone**: +34 641033789

WhatsApp: +54 0236154418354

Country of origin: Argentina

Age: 28 years old



## **EDUCATION AND TRAINING**

Numen Academy (Buenos Aires)

**FULL-STACK DEVELOPMENT PROGRAM** 2021-currently

Spanish Superior Institute "Eduardo Mallea" (Buenos Aires)

SPANISH AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHING TRAINING COURSE 2019

McDonough Interpretation School (Buenos Aires)

ENG<>SPA SIMULTANEOUS AND CONSECUTIVE INTERPRETATION
2016 / 2018

Escuela Normal Superior en Lenguas Vivas "Sofía Broquen de Spangenberg" (Buenos Aires)

BACHELOR'S DEGREE IN TRANSLATION ENG<>SPA LITERARY, TECHNICAL AND SCIENTIFIC TRANSLATOR 2011 / 2018

Penticton Secondary School (Penticton, British Columbia, Canada)

**ROTARY YOUTH EXCHANGE** 2009 / 2010

High School Media № 7 (Junín, Buenos Aires)

**DIPLOMA IN ECONOMICS AND ORGANIZATIONS MANAGEMENT** 2008 / 2009

## **TECHNOLOGIES**

- JavaScript
- HTML
- CCS
- Bootstrap
- Node.js
- Git
- Restful API

### **LANGUAGES**

Spanish: Native C2

English: Proficiency C2

German: Upper-intermediate B2

#### **OTHER SKILLS**

- Proficiency in Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint) and other computing tools knowledge.
- Organizational and interpersonal skills and adaptation capacity.
- Proactive, responsible and good at communicating.

### **PROFESSIONAL CAREER**

**Utalk** (in-company teaching and translation services)
2020- Currently

English teacher in charge of 2 different teen groups (B2/C1) / Translator EN<>ES in charge of different projects

**Köln Sprachschule (Germany)** 2019

**Translator EN<>ES** in charge of different projects.

**EN<>ES Consecutive Interpreting to Barry Rassin (Rotary International President)** 2018

**Consecutive interpretation** during his four-day official visit to Argentina and his closing speech.

FLACSO Argentina (Latin American University of Social Sciences)

August - December 2018 (Ad honorem)

**Translation project** on bibliographic texts as part of the program *Knowledge and Educational Practices* 

Therapist's office

February 2016 / December 2018

**Secretary at a therapist's office** in charge of answering calls, taking messages and handling correspondence, arranging appointments, typing and preparing reports, acting as a receptionist and greeting patients.

### MAIN COURSES AND WORKSHOPS ATTENDED

2019 Webinar on CAT Tools: "Speed up your translation"

Delivered by Buenos Aires National University (UNNOBA)

2018 Rotary Intercountry Teacher Exchange (RITE) – Wichita, Kansas, USA

Cultural exchange between teachers from the USA and Argentina, in which the participants teach their language to students that have a need and or desire to learn the teacher's language. Length: 4 weeks / 160- hour Practicum on Methodology for Teaching English as a Second or Foreign Language.

2014 Rotary Youth Leadership Awards (RYLA)

Leadership program coordinated by Rotary Clubs around the globe.